

DENVER®

MANUAL

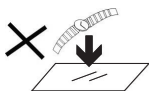


TSP-110

Portable BT Speaker System



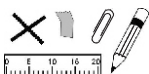
WARNING



1. DO NOT place objects on top of the device, as objects may scratch the device.



2. DO NOT expose the device to dirty or dusty environments.



3. DO NOT insert any foreign objects into the device.



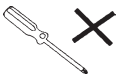
4. DO NOT expose the device to strong magnetic or electrical field.



5. DO NOT use the device in the rain.



6. Please check with your Local Authority or retailer for proper disposal of electronic products.



7. DO NOT disassemble the device. Only a certified service technician should perform repair.



8. The device has apertures to disperse heat. DO NOT block the device ventilation, the device may become hot and malfunction as a result.

Illegal operation may cause personal injury, which could be fatal. Illegal operation may cause damage to property.

FEATURES OF THE MACHINE

This system can be used with personal computers, mobile phone, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, electronic piano and any devices which have audio output.

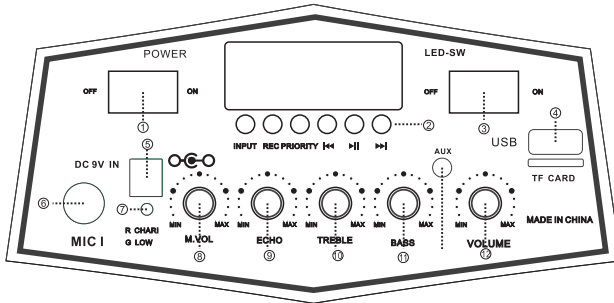
Amplifier circuit are using high-performance, high-fidelity design, coupled with high-quality professional speaker, in order to make the sound field to get positioned so clear, distinct levels effect.

The sound system is outstanding, with deep and powerful bass and the treble effect is strong, with clear and bright pitch.

The professional electronic frequency division circuit enhances the machine's crossover point effect.

Using professional design and manufacture of high-capacity batteries, and dedicated audio power capacitors, to make the speaker's power reserve margin larger, more stable, better dynamics, higher signal to noise ratio.

FRONT PANEL FUNCTIONS



1. Power off/on
2. Mp3 control board buttons,
3. LED swift for
4. USB andTF jack
5. DC 9V adapter charge
6. 6.5MM Wired microphone input jack
7. Battery indicator, red light for charging, green light for full.
8. Microphone volume control knob
9. Echo volume control knob
10. Treble volume control knob
11. Bass volume control knob
12. Master music volumecontrol knob

More details for Mp3 control board buttons,

- Input button for choose FM/AUX/BT signal
- REC button, it can save MIC/FM/AUX voice

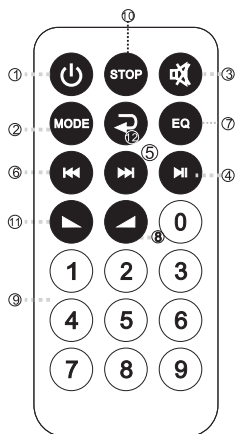
How to use MIC record, when USB mode, insert microphone, then long press"REC"button, unitstart to record microphone voice, press one time"REC", save voice and play your record.

How to use FM record, when you put USB play, and changeto FM signal, long press "REC", it will start to save FM voice, press one time "REC", it will start to play FM voice which you save just now.

Howto use AUX record, when you put USB play, and changeto AUX signal, be sure you have connect music with AUX, long press "REC" it will start to save FM voice, press one time "REC", it will start to play FM voice which you save just now.

- Previous button, last song for USB mode, last channel for FM mode
- Play/Pause button, play or pause for USB mode, scan FM channel for FM mode
- Next button, next song for USB mode, next channel for FM mode

REMOTE CONTROL FUNCTIONS



1. Standby button
2. Choose input signal
3. Mute button
4. Play/Stop button
5. Next song of USB/SD
6. Previous song of USB/SD
7. EQ solution
8. Increase speaker volume
9. Choose song number directly
10. Stop button
11. Decrease music volume
12. Repeat song

TROUBLE SHOOTING

Fault	Possible Cause	Solution
No sound	<ol style="list-style-type: none">1. No input sound source.2. Volume is too low.	<ol style="list-style-type: none">1. Use a better music signal.2. Adjust volume.
Distortion of sound	<ol style="list-style-type: none">1. Volume too high.2. Speaker may be damaged.	<ol style="list-style-type: none">1. Turn down the volume.2. If speaker is damaged, repair or replace it.
Karaoke does not work	<ol style="list-style-type: none">1. Microphone plug is not fully inserted.2. Microphone switch is not on.3. Microphone volume knob is at the lowest position.	<ol style="list-style-type: none">1. Plug microphone properly into the socket.2. Turn on microphone switch.3. Adjust microphone volume properly.
MP3 does not play	<ol style="list-style-type: none">1. The song format in the U disc is incorrect.2. Improper operation has caused a process disorder.3. USB disc is disconnected.	<ol style="list-style-type: none">1. Transform song format into Mp3 format.2. Reboot the machine.3. Insert USB disc properly.

BUILT-IN BT FUNCTION

- Press "STANDBY/INPUT" button to choose the input signal source as BT channel when starting the machine.
- Please ensure the BT devices you want to connect is open. Then scan and connect the speaker with the device. When the connection is successful, "tick" tone will prompt. If the speaker can't be connected, please restart the speaker or the device and try again.
- After the mobile phone and the BT are successfully connected, you can play music. To ensure continuous stability of the music signal, try to keep the BT and the mobile phone facing one another.
- The BT of the unit can be used up to 10 meters if there are no barriers.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com



Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Hereby, Inter Sales A/S declares that the radio equipment type TSP-110 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/

Operating Frequency Range: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Max Output Power: 10Watts

Imported by:

DENVER ELECTRONICS A/S

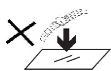
Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denmark

www.facebook.com/denverelectronics

ADVARSEL



1. Placer IKKE genstande ovenpå enheden, da disse kan ridse højttaleren.



2. Udsæt IKKE enheden for miljøer med meget snavs eller støv.



3. Stik IKKE genstande ind i apparatets sprækker og åbninger.



4. Udsæt IKKE enheden for stærke magnet- eller elektricitetsfelter.



5. Udsæt IKKE enheden for regn.



6. Spørg dine lokale myndigheder eller forhandleren, hvordan du bortskaffer elektroniske produkter på miljømæssigt forsvarlig vis.



7. Skil IKKE apparatet ad. Kun kvalificerede teknikere bør udføre reparationer på det.



8. Enheden har ventilationsåbninger til at lede varme væk. Disse ventilationsåbninger må IKKE blokeres, da enheden kan blive for varm, hvilket kan medføre funktionssvigt.

Forkert betjening kan medføre personskade, som kan være dødelig.

Forkert betjening kan medføre tingskade.

APPARATETS FUNKTIONER

Dette system kan anvendes med personlig computer, mobiltelefon, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, el-orgel og alle andre enheder, der har en lydudgang.

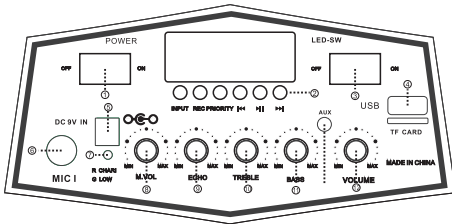
Forstærkerkredsløbet anvender et højtydende hi-fi-design parret med en professionel højttaler i høj kvalitet, så lydfeltet placeres på en sådan måde, at du opnår et klart, distinkt effektniveau.

Lydsystemet er enestående med en dyb, kraftfuld bas, og diskanteffekten er stærk med en klar og lys tonehøjde.

Det professionelle kredsløb til elektronisk opdeling af frekvenser forbedrer apparatets crossoverpunkt.

Med baggrund i det professionelle design, fremstilling af batterier med høj ydeevne samt dedikerede audiokondensatorer er det blevet muligt at fremstille denne højttaler med en større kraftreservemargin, større stabilitet, bedre dynamik og et højere signal- /støjforhold.

FUNKTIONER PÅ FRONTPANELET



1. Power (tænd/sluk)
2. Afspilningsknapper til MP3
3. LED-indikator
4. Tilslutning af USB og TF
5. DC 9 V strømindtag, tilslutning af adapter
6. 6,5 mm mikrofonindgang for tilslutning af kablet mikrofon
7. Batteriindikator. Rødt lys for opladning, grønt lys for fuldt batteri.
8. Lydstyrkekontrol for mikrofon
9. Lydstyrkekontrol for ekko
10. Lydstyrkekontrol for diskant
11. Lydstyrkekontrol for bas
12. Lydstyrkekontrol for mastervolumen

Yderligere oplysninger om knapperne på MP3-betjeningspanelet.

- Knappen Input anvendes til valg mellem FM / AUX / BT-signal.

- Knappen REC anvendes til optagelse af lyd fra mikrofon / FM / AUX.

Sådan optager du fra mikrofonen i USB-tilstand: Vælg USB-tilstand, tilslut mikrofonen, tryk og hold knappen "REC", hvorefter enheden begynder at optage lyden fra mikrofonen. Tryk én gang på knappen "REC" igen for at gemme og afspille din optagelse.

Sådan optager du fra FM: Skift fra USB- til FM-tilstand, tryk og hold knappen "REC", hvorefter enheden begynder at optage lyden fra FM. Tryk én gang på knappen "REC" igen for at gemme og afspille den optagelse, du lige har lavet.

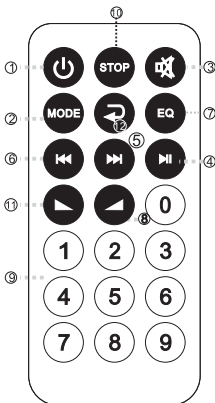
Sådan optager du fra AUX: Skift fra USB- til AUX-tilstand. Tjek, at du har tilsluttet den ønskede signalkilde til AUX-indgangen. Tryk og hold knappen "REC", hvorefter enheden begynder at optage lyden fra AUX-enheden. Tryk én gang på knappen "REC" igen for at gemme og afspille den optagelse, du lige har lavet.

- Knappen << Forrige går til forrige musikfil i USB-tilstand og til forrige station i FM-tilstand.

- Knappen Afspil/Pause starter eller pauser afspilningen i USB-tilstand, og søger efter stationer i FM-tilstand.

- Knappen >> Næste går til næste musikfil i USB-tilstand og til næste station i FM-tilstand.

FUNKTIONER PÅ FJERNBETJENINGEN



1. Knappen Standby
2. Valg af indgangssignal
3. Knappen Lydløs
4. Knappen Afspil/Stop
5. Knappen Næste musikfil fra USB/SD
6. Knappen Forrige musikfil fra USB/SD
7. Equalizer
8. Skruer op for lyden
9. Knappen Stop
11. Skruer ned for lyden
12. Gentager den aktuelle musikfil

FEJLFINDING

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Ingen lyd	1. Ingen signalkilde. 2. Der er skruet for langt ned for lyden.	1. Brug en bedre signalkilde. 2. Skru op for lyden.
Forvrænget lyd	1. Der er skruet for højt op for lyden. 2. Højtaleren kan være beskadiget.	1. Skru ned for lyden. 2. Hvis højtaleren er beskadiget, skal den repareres eller udskiftes.
Karaoke virker ikke	1. Mikrofonstikket er ikke trykket helt i bund. 2. Mikrofonen er ikke tændt. 3. Mikrofonens volumenknop står på laveste værdi.	1. Tryk mikrofonstikket helt ind i terminalen. 2. Tænd mikrofonen på kontakten. 3. Justér mikrofonens lydstyrke til et passende niveau.
MP3 kan ikke afspilles	1. Forkert format på musikfilerne på USB-disken. 2. Forkert betjening har medført en fejlfunktion i apparatet. 3. USB-disken er ikke tilsluttet.	1. Konvertér musikfilerne til formatet MP3. 2. Genstart apparatet. 3. Forbind USB-disken korrekt.

INDBYGGET BT-FUNKTION

- Tryk på knappen "STANDBY/INPUT", og indstil signalkilde til BT, når du tænder apparatet.
- Sørg for, at den BT-enhed, du vil afspille fra, er tændt. Søg dernæst efter enheden, og opret forbindelse mellem højtaleren og enheden. Når forbindelsen er oprettet, lyder en 'klikstone'. Hvis højtaleren ikke kan oprette forbindelse, skal du genstarte enten den eller den enhed, du vil tilslutte, og prøve igen.
- Når din mobiltelefon og BT-højtaleren er korrekt forbundet, kan du afspille musik. Hvis du vil sikre kontinuerlig og stabil musikforbindelse mellem enhederne, skal du sørge for, at BT-højtaleren og mobiltelefonen altid har front mod hinanden.
- BT-funktionen i højtaleren har en rækkevidde på op til 10 meter, hvis der ingen forhindringer er mellem enhederne.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Hermed erklærer Inter Sales A/S, at radioudstyrstypen TSP-110 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.denver-electronics.com/denver-TSP-110/>

Driftsfrekvensområde: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Maximal udgangseffekt: 10Watts

Importør:

DENVER ELECTRONICS A/S

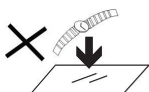
Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

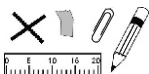
WAARSCHUWING



1. Plaats **GEEN** voorwerpen bovenop het apparaat, omdat deze het apparaat kunnen bekrassen.



2. Stel het apparaat **NIET** bloot aan vuile of stoffige omgevingen.



3. Steek **GEEN** vreemde voorwerpen in het apparaat.



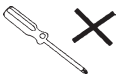
4. Stel het apparaat **NIET** bloot aan krachtige magnetische of elektrische velden.



5. Gebruik het apparaat **NIET** in de regen.



6. Raadpleeg a.u.b. Uw plaatselijke autoriteiten of de winkel voor de correcte afdanking van elektronische producten.



7. Het apparaat **NIET** demonteren. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektromonteur.



8. Het apparaat is voorzien van openingen voor hitte-afvoer. De ventilatie van het apparaat NIET blokkeren, anders kan deze heet worden en als gevolg verstoord raken.

Illegaal gebruik kan tot persoonlijk en zelfs fataal letsel leiden. Illegaal gebruik kan tot beschadiging van eigendommen leiden.

EIGENSCHAPPEN VAN HET APPARAAT

Dit systeem kan worden gebruikt met een persoonlijke computer, mobiele telefoon, DVD, VCD, CD, LD, tv, MP3, radio, elektronische piano en andere apparatuur voorzien van een audio-uitgang.

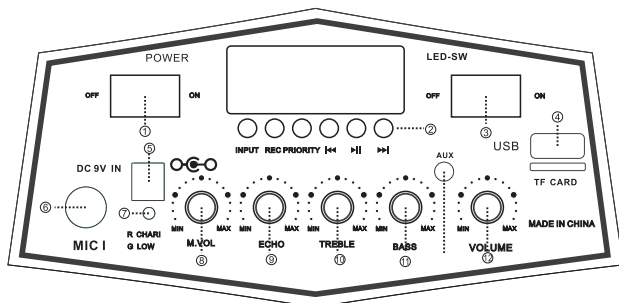
Het krachtige versterkercircuit levert een natuurgetrouwe klank en is gekoppeld met een professionele luidspreker van hoge kwaliteit, zodat het geluidsveld zo helder mogelijk klinkt met duidelijke audio-effecten.

Dit buitengewone geluidssysteem produceert een diepe, krachtige bas met uitstekende en heldere hoge tonen.

Het professionele elektronische circuit voor frequentiescheiding verbetert de effecten van het crossoverpunt van het apparaat.

Het apparaat heeft dankzij het professionele ontwerp, de fabricage van batterijen met hoge capaciteit en de toegewijde condensators voor het audiovermogen een grotere marge in het vermogenreserve voor de luidspreker, een stabielere en betere dynamiek en een hogere signaal/ruisverhouding.

FUNCTIES OP HET VOORPANEEL



1. In/uitschakelen
2. MP3-bedieningstoetsen,
3. LED-schakelaar voor
4. USB- en TF-ingang
5. DC 9V adapterlading
6. 6,5mm ingang voor een bedrade microfoon
7. Batterijindicator, rood lampje tijdens opladen, groen lampje wanneer vol.
8. Bedieningsknop voor microfoonvolume
9. Bedieningsknop voor echoniveau
10. Bedieningsknop voor het niveau van hoge tonen
11. Bedieningsknop voor het niveau van lage tonen
12. Bedieningsknop voor hoofdvolume

Meer informatie over de MP3-bedieningstoetsen,

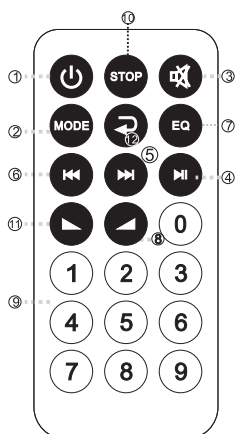
- Selectietoets voor FM/AUX/BT-ingangssignaal
- REC-toets voor opslag van MIC/FM/AUX-opnames

U kunt een MIC-opname maken door in USB-modus een microfoon aan te sluiten en vervolgens de "REC"-toets ingedrukt te houden om de opname via de microfoon te starten. Druk eenmaal op "REC" om de opname op te slaan en uw opname af te spelen. Als u tijdens het afspelen via USB een FM-opname wilt maken, schakel dan eerst over op het FM-signaal. Houd vervolgens "REC" ingedrukt om de FM-opname te starten. Druk eenmaal op "REC" om de onlangs opgeslagen FM-opname af te spelen.

Als u tijdens het afspelen via USB een AUX-opname wilt maken, schakel dan eerst over op het AUX-signaal. Houd vervolgens "REC" ingedrukt om de AUX-opname te starten. Druk eenmaal op "REC" om de onlangs opgeslagen AUX-opname af te spelen.

- Toets "Vorige", vorige track in USB-modus, vorig kanaal in FM-modus.
- Toets "Start/Pauze", het afspelen starten of pauzeren in USB-modus, FM-kanalen scannen in FM-modus.
- Toets "Volgende", volgende track in USB-modus, volgend kanaal in FM-modus.

FUNCTIES VAN DE AFSTANDSBEDIENING



1. Stand-bytoets
2. Ingangssignaal selecteren
3. Demptoets
4. Start-/stoptoets
5. Volgende USB-/SD-track
6. Vorige USB-/SD-track
7. EQ-selectie
8. Luidsprekervolume verhogen
9. Tracknummers direct selecteren
10. Stoptoets
11. Audiovolume verlagen
12. Track herhalen

PROBLEEMOPLOSSING

Storing	Mogelijke Oorzaak	Oplossing
Geen geluid	<ol style="list-style-type: none">1. Geen ingangsbron voor geluidssignaal.2. Volume is te laag.	<ol style="list-style-type: none">1. Gebruik een beter muzieksignaal.2. Volumeregeling.
Vervormd geluid	<ol style="list-style-type: none">1. Volume is te hoog.2. Luidspreker is mogelijk beschadigd.	<ol style="list-style-type: none">1. Verlaag het volume.2. Als de luidspreker beschadigd is, repareer of vervang deze.
Karaoke werkt niet	<ol style="list-style-type: none">1. Microfoonstekker niet volledig ingestoken.2. Microfoonschakelaar is niet ingeschakeld.3. Knop voor het microfoonvolume staat op de laagste stand.	<ol style="list-style-type: none">1. Sluit de microfoon goed aan op de ingang.2. Schakel de microfoonschakelaar in.3. Stel het microfoonvolume goed in.
MP3 speelt niet	<ol style="list-style-type: none">1. Het trackformaat op de U-disk is incorrect.2. Incorrecte werking heeft een storing veroorzaakt.3. USB0disk is losgekoppeld.	<ol style="list-style-type: none">1. Verander het trackformaat in MP3-formaat.2. Herstart het apparaat.3. Sluit de USB-disk goed aan.

INGEBOUWDE BT-FUNCTIE

- Druk op de toets "STAND-BY/INGANG" om de BT-ingangsbron te selecteren na het apparaat te hebben ingeschakeld.
- Zorg er a.u.b. voor dat het BT-apparaat waarmee u verbinding wilt maken is ingeschakeld. Zoek vervolgens naar de luidspreker en verbind deze met het apparaat. Er zal een "afvink"-toontje klinken zodra de verbinding is geslaagd. Als de luidspreker niet kan worden verbonden, herstart dan de luidspreker of het apparaat en probeer het opnieuw.
- U kunt muziek afspelen nadat de mobiele telefoon en de BT eenmaal succesvol zijn verbonden. Om het audiosignaal constant stabiel te houden, probeer de BT en mobiele telefoon op elkaar te richten.
- De BT van het apparaat kan worden gebruikt tot 10 meter als er geen belemmeringen zijn.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met een doorgekrust klike-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is bestemd de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen dient als normaal huishoudelijk afval afgedankt dienen te worden, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inlevert bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen worden hergebruikt in overeenstemming met de wetgeving en het milieu niet aantasten.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos ingeleverd kunnen worden op recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Hierbij verklaar ik, Inter Sales A/S, dat het type radioapparatuur TSP-110 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/
Frequentie bereik: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz
Totaal vermogen: 10Watts

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denemarken
www.facebook.com/denverelectronics

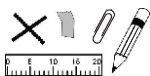
VAROITUS



1. Laitteen päälle EI SAA laittaa esineitä, koska ne voivat naarmuttaa laitetta.



2. Laitetta EI SAA altistaa likaisille tai pölyisille ympäristöille.



3. Laitteen sisään EI SAA viedä mitään vieraita esineitä.



4. Laitetta EI SAA altistaa voimakkaille magneetti- tai sähkökentille.



5. Laitetta EI SAA käyttää sateessa.



6. Käänny paikallisten viranomaisten tai jälleenmyyjän puoleen elektroniikkatuotteiden hävittämistä koskevissa asioissa.



7. Laitetta EI SAA purkaa. Vain sertifioitu huoltoteknikko saa tehdä korjauksia siihen.



8. Laitteessa on aukkoja lämmön haihduttamista varten. Laitteen tuuletusaukkoja EI SAA tukkia, koska laite voi tämän tuloksena kuumeta ja saada toimintavian.

Asiaton käyttö voi aiheuttaa henkilövamman, joka voi olla hengenvaarallinen. Asiaton käyttö voi aiheuttaa omaisuusvahingon.

LAITTEEN OMINAISUUDET

Tätä järjestelmää voidaan käyttää kotitietokoneen, matkapuhelimen, DVD:n, VCD:n, CD:n, LD:n, TV:n, MP3:n, radion, sähköpianon ja minkä tahansa muun äänen ulostulon omaavan laitteen kanssa.

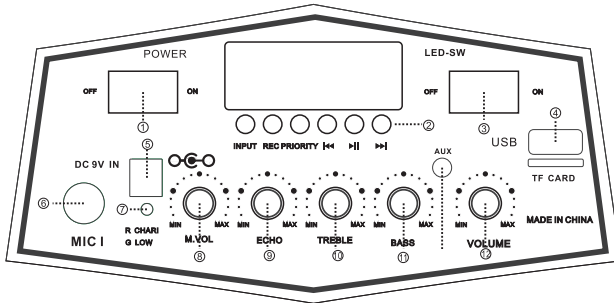
Vahvistinpiirilevy on suunniteltu tuottamaan korkealaatuista ja puhdasta ääntä yhdessä korkealaatuisen kaiuttimen kanssa, niin että äänikentän vaikutelma on kirkas ja hyvin erottuva.

Äänijärjestelmän erinomaisen syvä ja tehokas basso sekä voimakas diskantti tuottavat selkeän ja kirkkaan äänen.

Ammattilaistason elektroninen taajuusjakopiiri korostaa laitteen jakosuodinpisteen efektiä.

Laitteen ammattilaistason suunnittelu ja valmistus käyttäen suurikapasiteettisia akkuja ja erityisvalmistettuja audiotehokondensaattoreita saavat aikaan laitteen suuremman ja vakaamman tehokapasiteetin, paremman dynamiikan sekä korkeamman signaali-kohinasuhteen.

ETUPANEELIN TOIMINNOT



1. Virta pois/päälle
2. MP3-ohjaustaulun painikkeet
3. LED-kytkin
4. USB- ja TF-liitäntä
5. DC 9 V adapterilataus
6. 6,5 mm langallisen mikrofonin tuloliitäntä
7. Akun merkkivalo, punainen valo tarkoittaa latausta, vihreä tarkoittaa akku on täysi.
8. Mikrofonin äänenvoimakkuuden säätönappi
9. Kaikuefektin äänenvoimakkuuden säätönappi
10. Diskantin äänenvoimakkuuden säätönappi
11. Basson äänenvoimakkuuden säätönappi
12. Musiikin pää-äänenvoimakkuuden säätönappi

Lisätietoja MP3-ohjaustaulun painikkeista:

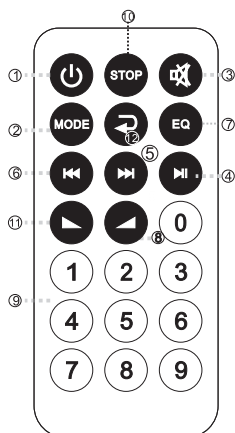
- Valintapainike FM/AUX/BT-signaalin valintaa varten
- REC-painike, tallentaa MIC/FM/AUX-äänen

MIC-tallennuksen käyttö USB-tilassa: kytke mikrofoni ja paina pitkään "REC"-painiketta, laite aloittaa mikrofonin äänityksen, paina sitten kerran "REC"-painiketta äänen tallentamiseksi ja tallenteen toistamiseksi. FM-tallennuksen käyttö USB-toistotilassa, vaihda FM-signaaliin ja paina pitkään "REC"-painiketta, jolloin FM-äänen tallennus alkaa, paina sitten kerran "REC" ja juuri tallennettu FM-äänen toisto alkaa.

AUX-tallennuksen käyttö USB-toistotilassa, vaihda AUX-signaaliin ja muista kytkeä musiikkilähde AUX:n kautta, pitkä "REC" painallus aloittaa FM-äänen tallennuksen, paina sitten kerran "REC" ja juuri tallennettu FM-äänen toisto alkaa.

- Edellinen painike, viimeinen kappale USB-tilassa, viimeinen kanava FM-tilassa
- Toisto-/taukopainike, toista tai keskeytä USB-tilassa, skannaa FM-kanava FM-tilassa.
- Seuraava-painike, seuraava kappale USB-tilassa, seuraava kanava FM-tilassa

KAUKOSÄÄTIMEN TOIMINNOT



1. Valmiustilapainike
2. Valitse tulosignaali
3. Mykistyspainike
4. Toisto/pysäytys-painike
5. Seuraava kappale USB/SD:ssä
6. Edellinen kappale USB/SD:ssä
7. Taajuuskorjain
8. Lisää kaiuttimen äänenvoimakkuutta
9. Valitse kappaleen numero suoraan
10. Pysäytyspainike
11. Vähennä kaiuttimen äänenvoimakkuutta
12. Kappaleen toisto

VIANETSINTÄ

Vika	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Ei ääntä	1. Ei tuloäänilähdettä. 2. Äänenvoimakkuus on liian hiljaisella.	1. Valitse parempi äänisignaali. 2. Äänenvoimakkuuden säätö.
Ääni vääristynyt	1. Äänenvoimakkuus liian korkea. 2. Kaiutin voi olla vioittunut.	1. Vähennä äänenvoimakkuutta. 2. Jos kaiutin on vioittunut, korjauta tai vaihda se.
Karaoke ei toimi	1. Mikrofonin liitintä ei ole kytketty kunnolla. 2. Mikrofonin kytkin ei ole päällä. 3. Mikrofonin äänenvoimakkuuden nappi on alimmassa asennossaan.	1. Kytke mikrofoni oikein liitintään. 2. Kytke mikrofonikytkin päälle. 3. Säädä äänenvoimakkuutta oikein.
MP3 ei toistu	1. U-levykkeen musiikkiformaatti on väärä. 2. Väärä käyttö on aiheuttanut toimintahäiriön. 3. USB-tikku on kytketty irti.	1. Muuta musiikkiformaatti muotoon MP3. 2. Käynnistä laite uudelleen. 3. Aseta USB-levy oikein.

SISÄÄNRAKENNETTU BT-TOIMINTO

- Valitse tulosignaalksi BT-kanava painamalla "VALMIUSTILA/TULO"-painiketta, kun laite käynnistetään.
- Varmista, että haluamasi BT-laite on käynnistetty. Skannaa ja yhdistä sitten kaiutin laitteen kanssa. Kun yhteyden muodostaminen onnistuu, kuuluu "tik"-äänimerkki. Jos kaiutinta ei voi yhdistää, käynnistä kaiutin tai laite uudelleen, ja yritä uudestaan.
- Kun matkapuhelin ja BT on yhdistetty oikein, voi musiikkia toistaa. Musiikkisignaalin jatkuvan vakauden takaamiseksi pyri pitämään BT ja matkapuhelin toisiaan kohti.
- Laitteen BT:tä voidaan käyttää enintään 10 metrin etäisyydellä, jos esteitä ei ole välillä.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, TEKIJÄNOIKEUS/DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot on merkitty alla olevalla rastitun jätteen symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

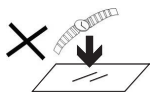
On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voi viedä itse ilmaiseksi pisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

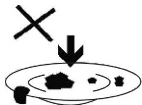
Inter Sales A/S vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TSP-110 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/
Käyttötaajuusalue: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz
Maks. lähtöteho: 10Watts

Maahantuoja:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Tanska
www.facebook.com/denverelectronics

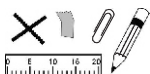
AVERTISSEMENT



1. NE PAS placer d'objet sur l'appareil, car cela peut l'érafler.



2. NE PAS exposer l'appareil à des environnements sales et poussiéreux.



3. NE PAS insérer de corps étranger dans l'appareil.



4. NE PAS exposer l'appareil à de forts champs magnétiques ou électriques..



5. NE PAS utiliser l'appareil sous la pluie.



6. Veuillez vérifier avec les autorités locales ou le revendeur pour la mise au rebut des produits électroniques.



7. NE PAS démonter l'appareil. Seul un technicien de service certifié doit effectuer des réparations.



8. L'appareil est muni d'ouverture pour la dispersion de chaleur. NE PAS bloquer la ventilation de l'appareil, celui-ci peut chauffer et dysfonctionner.

Une opération illégale peut entraîner des blessures corporelles, pouvant même causer le décès. Une opération illégale peut entraîner des dégâts à la propriété.

DISPOSITIFS DE LA MACHINE

Ce système peut être utilisé pour des ordinateurs personnels, un téléphone mobile, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, piano électrique et tout appareil disposant d'une sortie audio.

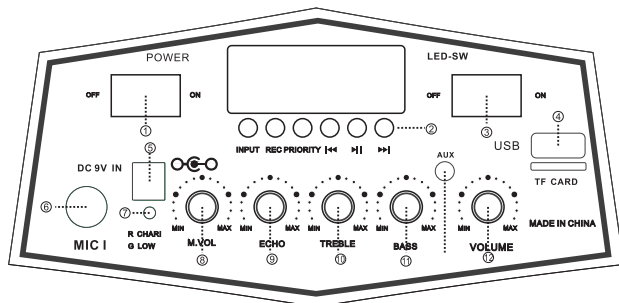
Le circuit d'amplification est de grande performance, de haute-fidélité, couplé avec un haut-parleur professionnel de haute qualité, pour rendre le champ sonore clair et distinct.

Le système sonore est étonnant avec des basses puissantes et des aigus forts et clairs.

Le circuit professionnel de séparation des fréquences électroniques améliore l'effet de point de croisement de l'appareil.

Avec un design professionnel et des batteries de haute capacité, il est dédié à des capacités de puissance audio pour que la réserve de puissance du haut-parleur soit élevée, plus stable, avec une meilleure dynamique, et un signal plus élevé.

FONCTIONS DU PANNEAU AVANT



1. Allumer/Éteindre
2. Boutons de commande MP3,
3. LED pour
4. USB et prise TF
5. Adaptateur de chargement 9 VDC
6. Prise de micro à fil 6,5mm
7. Indicateur de batterie, rouge pour le chargement, vert quand le chargement est terminé.
8. Bouton de contrôle de volume du microphone.
9. Bouton de contrôle de volume d'écho.
10. Bouton de contrôle de volume des aigus.
11. Bouton de contrôle de volume des basses.
12. Bouton de contrôle général de volume.

Plus de détails pour les boutons de contrôle MP3,

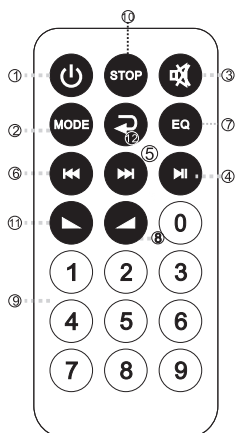
- Bouton d'entrée pour choisir le signal FM / AUX / BT
- Bouton REC, il peut sauvegarder la voix MIC / FM / AUX

Comment utiliser l'enregistrement MIC en mode USB, insérer le microphone puis appuyer longuement sur « REC », l'unité commence à enregistrer la voix au microphone, appuyer une fois sur « REC » enregistre la voix et joue votre enregistrement. Comment utiliser l'enregistrement FM ; quand vous êtes en mode USB et changez en signal FM, appuyer longuement sur « REC », il enregistre la voix FM, appuyer une fois sur « REC », il commence à lire la voix FM que vous venez d'enregistrer.

Comment utiliser l'enregistrement AUX ; quand vous êtes en mode USB et changez en signal AUX, s'assurer que vous avez connecté la musique à AUX, appuyer longuement sur « REC », il commence à lire la voix FM que vous venez d'enregistrer.

- Bouton précédent, dernier morceau pour le mode USB, dernière station en mode FM
- Bouton Lecture / Pause, joue ou arrête pour le mode USB, scanne le canal FM en mode FM
- Bouton Suivant, morceau suivant en mode USB, station suivante en mode FM

FONCTIONS DE LA TELECOMMANDE



1. Touche Veille
2. Choisir le signal d'entrée
3. Touche Couper le son
4. Bouton Lecture / Arrêt
5. Morceau suivant de USB / SD
6. Morceau précédent de USB / SD
7. Egaliseur (EQ)
8. Augmente le volume du haut-parleur
9. Choisir directement le numéro de morceau
10. Touche Stop
11. Diminue le volume de musique
12. Répéter le morceau

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Aucun son	<ol style="list-style-type: none">1. Pas de source d'entrée2. Le volume est trop bas.	<ol style="list-style-type: none">1. Utiliser un meilleur signal2. Régler le volume.
Distorsion du son	<ol style="list-style-type: none">1. Volume trop fort2. Le haut-parleur peut être endommagé.	<ol style="list-style-type: none">1. Baisser le volume.2. Si le haut-parleur est endommagé, le réparer ou le remplacer.
Le karaoké ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none">1. La fiche du microphone n'est pas insérée entièrement.2. L'interrupteur du microphone n'est pas sur Marche.3. Le bouton de volume du microphone est au minimum.	<ol style="list-style-type: none">1. La fiche du microphone est mal insérée dans la prise.2. Mettre l'interrupteur sur Marche.3. Ajuster correctement le volume de microphone.
Le MP3 ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none">1. Le format de son dans le disque U est incorrect.2. Une opération incorrecte a causé un désordre de processus.3. Le disque USB est déconnecté.	<ol style="list-style-type: none">1. Transformer le format de son en format MP3.2. Redémarrer l'appareil.3. Insérer correctement le disque USB.

FONCTION BT INTEGREE

- Appuyer sur « STANDBY/INPUT » pour choisir la source de signal d'entrée sur canal BT en démarrant l'appareil.
- Assurez-vous que les appareils BT que vous voulez connecter sont ouverts. Puis scanner et connecter le haut-parleur à l'appareil. Quand la connexion est réussie, un « tic » est émis. Si le haut-parleur ne peut pas être connecté, veuillez redémarrer le haut-parleur ou l'appareil et essayez à nouveau?
- Après que le téléphone mobile et le BT sont connectés avec succès, vous pouvez écouter la musique. Pour vous assurer de la stabilité continue du signal musical, essayer de garder face à face le téléphone mobile et le BT.
- La portée BT est de 10 mètres en l'absence d'obstacles.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Les appareils électriques et électroniques et les batteries contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques et les batteries sont marqués par le symbole de poubelle avec roulettes et une croix dessus, voir ci-dessous. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et jetés séparément des ordures ménagères.

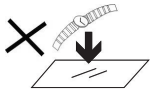
En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant en rebus les batteries pour être recyclées conformément à la réglementation vous contribuez à préserver l'environnement.

Dans toutes les villes existent des points de collecte où les appareils électriques et électroniques et les batteries peuvent y être déposés sans frais pour le recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Le soussigné, Inter Sales A/S, déclare que l'équipement radioélectrique du type TSP-110 est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration EU de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/
Plage des fréquences de fonctionnement : FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz
Puissance de sortie maximale : 10Watts

Importateur :
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

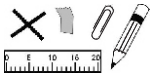
ACHTUNG



1. Stellen Sie KEINE Gegenstände auf das Gerät, weil diese das Gerät zerkratzen könnten.



2. Setzen Sie das Gerät KEINER schmutzigen oder staubigen Umgebung aus.



3. Stecken Sie KEINE Fremdkörper in das Gerät.



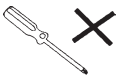
4. Setzen Sie das Gerät KEINEN starken magnetischen oder elektrischen Feldern aus.



5. Verwenden Sie das Gerät NICHT im Regen.



6. Halten Sie bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung elektronischer Geräte Rücksprache mit Ihrer Behörde vor Ort oder Ihrem Händler.



7. Nehmen Sie das Gerät NICHT auseinander. Reparaturen sollten nur von einer qualifizierten Servicefachkraft durchgeführt werden.



8. Das Gerät besitzt Öffnungen für die Wärmeregulierung. Blockieren Sie NICHT die Gerätebelüftung. Das Gerät könnte sich überhitzen und nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren.

Nicht bestimmungsgerechte Bedienung kann zu lebensgefährlichen Verletzungen führen.
Nicht bestimmungsgerechte Bedienung kann das Gerät zerstören.

GERÄTEEIGENSCHAFTEN

Dieses System kann zusammen mit Personalcomputern, Mobiltelefonen, DVD/VCD/CD/LD/MP3-Playern, TVs, Radios, elektronischen Klavieren und jedem beliebigen Gerät mit Audioausgang verwendet werden.

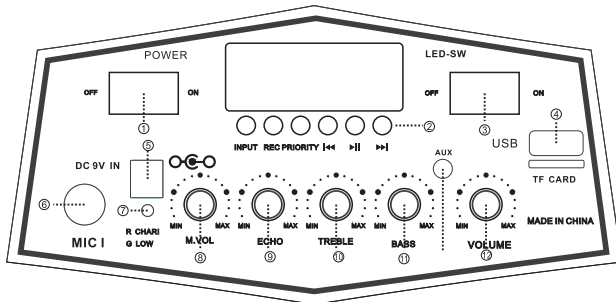
Für den Verstärker wird ein hochleistungsfähiges HiFi-Design verbunden mit professionellen Lautsprechern in Spitzenqualität verwendet, um ein gut positioniertes Klangfeld mit klaren Effekten in verschiedenen Stufen zu erhalten.

Das Klangsystem ist durch seine tiefen und kraftvollen Bässe und starken Höheneffekten mit hellen und klaren Tönen einzigartig.

Die professionelle elektronische Frequenzteilereinheit verbessert den Überblend-Punkteffekt des Geräts.

Durch die Verwendung eines professionellen Designs und Ausrüstung mit Batterien hoher Kapazität sowie mit hierfür bestens geeigneten Audio-Leistungskondensatoren wird die Kraftreserve des Lautsprechers enorm vergrößert und der Lautsprecher noch stabiler mit besserer Dynamik, höherer Signalstärke und Rauschabstand.

FUNKTIONEN BETRIEBSFELD VORN



1. Ein-/Ausschalten
2. Tasten der MP3-Steuerung
3. Schnelle LED-Umsetzungsschnittstelle
4. USB-Slot und TF-Kartenschlitz
5. Ladeadapterbuchse 9 V DC
6. 6,5-mm-Kabelmikrofon-Eingangsbuchse
7. Batterieanzeige: Rot für Aufladend und Grün für Aufgeladen.
8. Mikrofon-Lautstärkeregler
9. Echo-Lautstärkeregler
10. Höhen-Lautstärkeregler
11. Bässe-Lautstärkeregler
12. Musik-Gesamtlautstärkeregler

Weitere Einzelheiten zu den Tasten der MP3-Steuerung:

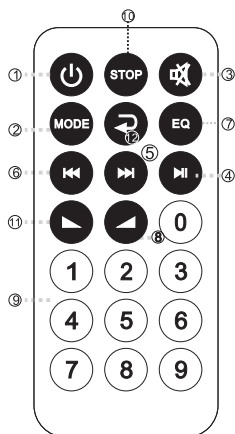
- Eingangssignal-Wahltaste für FM/AUX/Bluetooth
- Aufnahmetaste für die Sprachaufzeichnung über Mikrofon/FM/AUX

Verwendung der Mikrofonaufzeichnung: Wenn im USB-Modus ein Mikrofon angeschlossen ist, dann drücken Sie lange die „REC“-Taste, woraufhin das Gerät mit der Aufzeichnung der Mikrofonstimme beginnt. Erneutes Drücken von „REC“ speichert die Aufzeichnung und gibt sie anschließend wieder. Verwendung der FM-Aufzeichnung: Wenn Sie bei eingestecktem USB-Datenträger zum FM-Signal wechseln und lange auf „REC“ drücken, dann beginnt das Gerät mit der Aufzeichnung des FM-Tones. Durch erneutes Drücken von „REC“ wird das gerade Aufgezeichnete wiedergegeben.

Verwendung der AUX-Aufzeichnung: Wenn Sie bei eingestecktem USB-Datenträger zum AUX-Signal wechseln, dann vergewissern Sie sich, dass eine Signalquelle über AUX angeschlossen ist. Drücken Sie nun lange auf „REC“, damit das Gerät mit der Aufzeichnung des FM-Tones beginnt. Durch erneutes Drücken von „REC“ wird das gerade Aufgezeichnete wiedergegeben.

- Zurück-Taste, letzter Titel im USB-Modus, letzter Kanal im FM-Modus
- Wiedergabe/Pause-Taste, Wiedergabe oder Pause im USB-Modus, FM-Kanal scannen im FM-Modus
- Vor-Taste, nächster Titel im USB-Modus, nächster Kanal im FM-Modus

FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG



1. Taste Standby
2. Auswahl Eingangssignal
3. Stummschaltung
4. Wiedergabe/Stopp-Taste
5. Nächster USB/SD-Titel
6. Letzter USB/SD-Titel
7. EQ-Auflösung
8. Lautsprecherlautstärke erhöhen
9. Direktwahl der Titelnummer
10. Stopp
11. Musiklautstärke verringern
12. Titel wiederholen

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Kein Klang	<ol style="list-style-type: none"> 1. Keine Klang-Eingangsquelle. 2. Lautstärke ist zu niedrig eingestellt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nutzen Sie ein besseres Musiksignal. 2. Stellen Sie die Lautstärke ein.
Verzerrung des Klangs	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lautstärke zu hoch. 2. Möglicherweise ist der Lautsprecher beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drehen Sie die Lautstärke leise. 2. Reparieren oder ersetzen Sie den Lautsprecher, falls dieser defekt ist.
Das Karaoke funktioniert nicht	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Mikrofonstecker steckt nicht vollständig in der Buchse. 2. Das Mikrofon ist nicht eingeschaltet. 3. Der Mikrofon-Lautstärkeregler wurde auf minimal gestellt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stecken Sie den Mikrofonstecker ordnungsgemäß in die Buchse. 2. Schalten Sie das Mikrofon ein. 3. Stellen Sie die Mikrofonlautstärke ordnungsgemäß ein.
MP3 wird nicht wiedergegeben	<ol style="list-style-type: none"> 1. Unzulässiges Musikformat auf der U-Disk. 2. Durch eine unzulässige Bedienung wurde eine Fehlfunktion des Prozesses verursacht. 3. Der USB-Datenträger wurde getrennt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wandeln Sie das Musikformat in MP3 um. 2. Starten Sie das Gerät neu. 3. Verbinden Sie den USB-Datenträger ordnungsgemäß.

FUNKTIONEN DES INTERNEN BLUETOOTHS

- Drücken Sie die Taste „STANDBY/INPUT“, um die Signaleingangsquelle Bluetooth auszuwählen, wenn das Gerät startet.
- Achten Sie darauf, dass das Bluetooth des Bluetooth-Geräts, das Sie verbinden möchten, aktiviert ist. Scannen und verbinden Sie anschließend den Lautsprecher mit dem Bluetooth-Gerät. Wenn die Verbindung erfolgreich war, dann ertönt ein „Tick“-Bestätigungston. Wenn der Lautsprecher nicht verbunden werden kann, dann starten Sie Lautsprecher oder Bluetooth-Gerät neu. Versuchen Sie es anschließend erneut.
- Nachdem Lautsprecher und Bluetooth-Gerät erfolgreich verbunden wurden, können Sie Musik wiedergeben lassen. Versuchen Sie, das Bluetooth-Gerät und den Lautsprecher so nah wie möglich beieinander zu halten, um eine permanente Signalstabilität des Musiksignals gewährleisten zu können.
- Das Bluetooth des Geräts hat eine Reichweite von 10 Metern, wenn keine Hindernisse vorhanden sind.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, wenn die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht ordnungsgemäß gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt entsorgt werden müssen.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können oder diese von den Haushalten eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass der Funkanlagentyp TSP-110 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter nachstehender Internetadresse abgerufen werden: www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/

Betriebsfrequenzbereich: FM: 87,5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Max. Ausgangsleistung: 10Watts

Importeur:

DENVER ELECTRONICS A/S

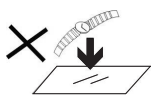
Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dänemark

www.facebook.com/denverelectronics

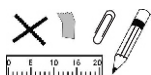
ATTENZIONE



1. NON posizionare oggetti sulla parte superiore del dispositivo poiché potrebbero graffiarlo.



2. NON esporre il dispositivo ad ambienti sporchi o polverosi.



3. NON inserire oggetti metallici nel dispositivo



4. NON esporre il dispositivo a forti campi magnetici o elettrici.



5. NON usare il dispositivo sotto la pioggia.



6. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore il corretto smaltimento dei prodotti elettronici.



7. NON smontare il dispositivo. Solo un tecnico di assistenza certificato dovrebbe eseguire la riparazione.



8. Il dispositivo presenta delle aperture per disperdere il calore. NON bloccare la ventilazione del dispositivo in quanto potrebbe surriscaldarsi e non funzionare correttamente.

Un uso improprio può causare lesioni personali anche fatali. L'uso improprio può causare danni ai beni.

CARATTERISTICHE DEL DISPOSITIVO

Questo sistema può essere utilizzato con personal computer, telefoni cellulari, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, pianoforti elettronici e qualsiasi apparato dotato di uscita audio.

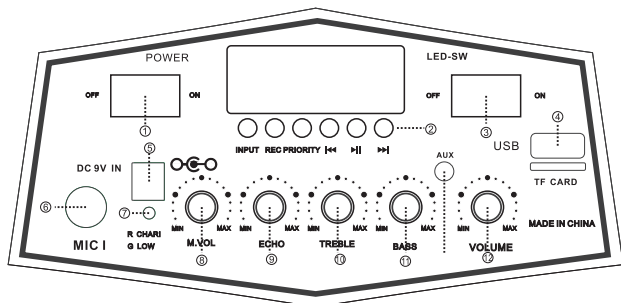
Il circuito dell'amplificatore utilizza un design ad alte prestazioni e alta fedeltà abbinato a un altoparlante professionale di alta qualità al fine di rendere il posizionamento del campo sonoro chiaro e distinto.

Il sistema audio è eccezionale, con bassi profondi e potenti ed acuti forti, con tonalità chiare e brillanti.

Il circuito professionale di divisione elettronica della frequenza migliora l'effetto crossover del dispositivo.

Il design e la produzione professionale di batterie ad alta capacità e di condensatori audio di potenza dedicati, il dispositivo vanta un margine di riserva dell'altoparlante maggiore, una stabilità superiore, una migliore dinamica, e un rapporto segnale/rumore più alto.

FUNZIONI DEL PANNELLO FRONTALE



1. Accensione/Spegnimento
2. Pulsanti della scheda di controllo Mp3,
3. LED rapido per
4. Jack USB e TF
5. Adattatore DC 9V
6. Jack di ingresso microfono cablato da 6,5 mm
7. Indicatore della batteria, spia rossa per la ricarica, spia verde per carica completa.
8. Manopola per il controllo del volume del microfono
9. Manopola di controllo del volume eco
10. Manopola per il controllo del volume degli acuti
11. Manopola per il controllo del volume dei bassi
12. Manopola di controllo del volume della segnale principale

Maggiori dettagli sui pulsanti della scheda di controllo Mp3

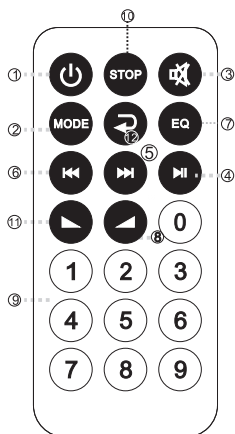
- Tasto per scegliere il segnale FM/AUX/BT
- Tasto REC, per memorizzare il segnale MIC/FM/AUX

Come utilizzare la registrazione MIC - in modalità USB, inserire il microfono, quindi premere a lungo il tasto "REC". L'unità inizia a registrare il segnale del microfono; premere una volta "REC", memorizzare la voce e riprodurre il record. Come utilizzare la registrazione FM - quando si inserisce la riproduzione USB e si passa al segnale FM, premendo a lungo "REC" si inizierà a memorizzare il segnale FM. Premendo una volta "REC", si inizierà a riprodurre il segnale FM appena salvato.

Come utilizzare la registrazione AUX - quando si inserisce la riproduzione USB e si passa al segnale AUX, assicurarsi di aver collegato il segnale ad AUX. Premendo a lungo "REC" si inizierà a memorizzare il segnale FM. Premendo una volta "REC", si inizierà a riprodurre il segnale FM appena salvato.

- Tasto Precedente - ultimo brano in modalità USB, ultimo canale in modalità FM
- Riproduzione/Pausa - riproduzione o pausa in modalità USB, scansione del canale FM in modalità FM
- Tasto Successivo, brano successivo in modalità USB, canale successivo in modalità FM

FUNZIONI DEL TELECOMANDO



1. Pulsante Standby
2. Scelta del segnale in ingresso
3. Pulsante Disattiva audio
4. Tasto Riproduzione/Stop
5. Brano successivo USB/SD
6. Brano precedente USB/SD
7. Soluzione EQ
8. Aumento del volume dell'altoparlante
9. Scelta diretta del numero del brano
10. Pulsante Interruzione
11. Riduzione del volume dell'altoparlante
12. Ripetizione del brano

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Nessun suono	<ol style="list-style-type: none">1. Nessuna sorgente audio in ingresso.2. Volume troppo basso.	<ol style="list-style-type: none">1. Usa un segnale musicale migliore.2. Regolare il Volume.
Distorsione del suono	<ol style="list-style-type: none">1. Volume troppo alto.2. L'altoparlante potrebbe essere danneggiato.	<ol style="list-style-type: none">1. Abbassare il volume.2. Se l'altoparlante è danneggiato, ripararlo o sostituirlo.
Il karaoke non funziona	<ol style="list-style-type: none">1. La spina del microfono non è completamente inserita.2. L'interruttore del microfono non è attivo.3. La manopola del volume del microfono è nella posizione più bassa.	<ol style="list-style-type: none">1. Inserire il microfono correttamente nella presa.2. Attivare l'interruttore del microfono.3. Regolare il volume del microfono correttamente.
L'MP3 non funziona	<ol style="list-style-type: none">1. Il formato della canzone nel disco USB non è corretto.2. L'operazione impropria ha causato un disturbo del processo.3. Il disco USB è disconnesso.	<ol style="list-style-type: none">1. Trasformare il formato del brano in Mp3.2. Riavviare la macchina.3. Inserire correttamente il disco USB.

FUNZIONE BT INTEGRATA

- Premere il tasto "STANDBY/INPUT" per scegliere come sorgente del segnale di ingresso il canale BT quando si avvia la macchina.
- Assicurarsi che i dispositivi BT che si desidera connettere siano aperti. Quindi effettuare la scansione e collegare l'altoparlante al dispositivo. Quando la connessione riesce, verrà emesso un segnale di "tick". Se non è possibile collegare l'altoparlante, riavviare l'altoparlante o il dispositivo e riprovare.
- Dopo aver connesso correttamente il telefono cellulare e il BT, è possibile riprodurre i brani. Per garantire la stabilità del segnale, tenere il BT e il telefono cellulare uno di fronte all'altro.
- Il BT dell'unità può essere utilizzato fino a 10 metri in assenza di barriere.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com



L'attrezzatura elettrica e elettronica incluse le batterie contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere dannose per la salute e l'ambiente se il materiale di scarto (attrezzatura elettrica ed elettronica gettata e batterie) non è gestito correttamente.

L'attrezzatura elettrica ed elettronica e le batterie sono segnate con una croce sul simbolo del cestino, visto sotto. Questo simbolo significa che l'attrezzatura elettrica e elettronica e le batterie non dovrebbero essere eliminate con altri rifiuti domestici ma dovrebbero esserlo separatamente.

È importante che inviate le batterie usate alle strutture appropriate e indicate. In questo modo vi accertate che le batterie siano riciclate secondo la legislatura e non danneggiano l'ambiente.

Tutte le città hanno stabilito punti di raccolta dove l'attrezzatura elettronica ed elettrica e le batterie possono essere inviate senza spese alle stazioni di riciclaggio e altri siti di raccolta o raccolti da casa. Informazioni aggiuntive sono disponibili al dipartimento tecnico della città.

Il produttore, Inter Sales A/S, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TSP-110 è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/

Campo operativo di frequenze: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Potenza massima di uscita: 10Watts

Importatore:

DENVER ELECTRONICS A/S

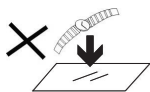
Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danimarca

www.facebook.com/denverelectronics

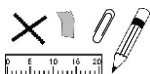
ADVARSEL



1. IKKE plasser gjenstander på enheten, da gjenstander kan skade enheten.



2. IKKE utsett enheten for skitne eller støvete omgivelser.



3. IKKE sett fremmed objekter inn i enheten.



4. IKKE utsett enheten for sterke magnetiske eller elektriske felt.



5. IKKE bruk enheten i regn.



6. Sjekk med lokal myndighet eller forhandler om riktig avhending av elektroniske produkter.



7. IKKE demonter enheten. Vedlikehold bør kun utføres av sertifisert tekniker.



8. Enheten har hull til fordeling av varme. IKKE blokker ventilasjonen til enheten, dette kan føre til varme og funksjonsfeil.

Ulovlig bruk kan føre til personlig skade, som igjen kan være dødelig. Ulovlig bruk kan føre til skade på eiendom.

MASKINENS FUNKSJONER

Dette systemet kan brukes med datamaskiner, mobiltelefoner, DVD, VCD, CD, LD, TV, MPR, radio, elektronisk piano og alle andre enheter som har lyduttgang.

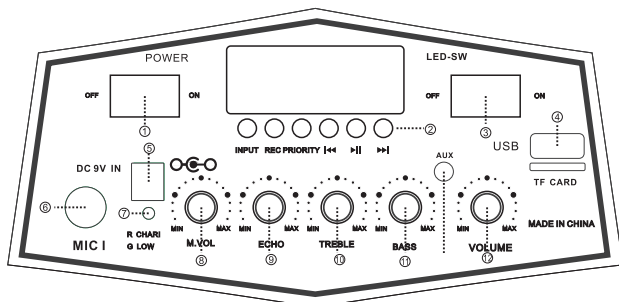
Forsterkerkrets bruker høy-ytelses, hi-fi design, med høykvalitets profesjonelle høyttalere for å la lydfeltet posisjoneres til en så klar, distinkt nivåeffekt.

Lydsystemet er fremragende, med dyp og kraftig bass og diskanteffekten er sterk, med klar og skarp tone.

Profesjonell elektronisk frekvensdivisjonskrets forsterker delingsfilterets punkteffekt.

Bruker profesjonell utforming og produksjon av høykapasitets batterier, og dedikert lydkraftkondensatorer til å gjøre strømråeservene til høyttaleren større, mer stabil, med bedre dynamikk, og høyere signal-til-lyd-forhold.

FUNKSJONER TIL FRONTPANEL



1. Skru av/på
2. MP3-kontrollknapper
3. LED-swift for
4. USB og TF-utgang
5. DC 9VB adapterladning
6. 6,5MM mikrofoningang
7. Batteri-indikator, rødt lys for lading, grønt lys for fulladet.
8. Volumknapp for mikrofon
9. Volumknapp for ekko
10. Volumknapp for diskant
11. Volumknapp for bass
12. Volumknapp for musikk

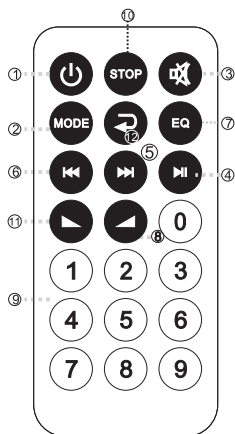
Mer informasjon om MP3-kontrollknapper,

- Knapp for valg av FM/AUX/BT-signal
- REC-knapp kan lagre lyd fra MIC/FM/AUX

Hvordan ta opp MIC: i USB-modus, koble til mikrofonen og hold inne «REC», enheten begynner å ta opp lyden fra mikrofonen – trykk på «REC» én gang for å lagre og spille av opptaket. Hvordan ta opp FM: i USB-modus, bytt til FM-signal, hold inne «REC», dette begynner opptaket av FM – trykk på «REC» én gang, dette vil lagre og spille av FM-opptaket. Hvordan ta opp AUX: i USB-modus, bytt til AUX, sørg for at du har koblet til musikk med AUX, og hold inne «REC» for å starte opptaket, og trykk på «REC» én gang for å lagre og spille av lydopptaket.

- Forrige-knapp, spiller av forrige sang i USB-modus, og bytter til forrige kanal i FM-modus
- Play/Pause-knapp, spill av eller pause i USB-mode, søk etter FM-kanal i FM-modus
- Neste-knapp, neste sang i USB-modus, neste kanal for FM-modus

FUNKSJONER FOR FJERNKONTROLL



1. Standby-knapp
2. Velg inngangssignal
3. MUTE-knapp
4. Play/stopp-knapp
5. Neste sang på USB/SD
6. Forrige sang på USB/SD
7. EQ-løsning
8. Øk høyttaler volum
9. Velg sangnummer direkte
10. STOP-knapp
11. Reduser musikkvolum
12. Gjenta sang

FEILSØKING

Feil	Mulig årsak	Løsning
Ingen lyd	<ol style="list-style-type: none">1. Ingen lydkilde2. Volumet er for lavt.	<ol style="list-style-type: none">1. Bruk bedre musikksignal.2. Juster volum.
Forvridning av lyd	<ol style="list-style-type: none">1. Volumet er for høyt.2. Høytalerne kan være skadet.	<ol style="list-style-type: none">1. Reduser volumet.2. Hvis høytalerne er skadet, reparer eller erstatt de.
Karaoke fungerer ikke	<ol style="list-style-type: none">1. Mikrofonen er ikke satt helt inn.2. Mikrofon-bryteren er ikke på.3. Volumbryteren for mikrofonen er på det laveste punktet.	<ol style="list-style-type: none">1. Sørg for at mikrofonen er koblet til riktig.2. Skru på mikrofon-bryteren.3. Juster mikrofonvolumet.
MP3 spiller ikke av	<ol style="list-style-type: none">1. Formatet til sangen på U-disken er feil.2. Feil bruk har ført til feil i prosessen.3. USB-disk er koblet fra.	<ol style="list-style-type: none">1. Endre sangformat til MP3-format.2. Start maskinen på nytt.3. Sett inn USB-disken riktig.

INNEBYGGET BLUETOOTH

- Trykk på «STANDBY/INPUT» for å velge BT som signalkilde når du starter maskinen.
- Sørg for at Bluetooth-enheter du vil koble til er på. Søk og koble til enheten med høytaleren. Når koblingen er vellykket vil du høre en «tikke»-lyd. Hvis lyden ikke kan kobles til, start høytaleren eller enheten på nytt, og prøv igjen.
- Etter mobiltelefonen og BT-enheten er koblet til, kan du spille av musikk. For å forsikre om kontinuerlig stabilitet av musikksignalet, hold BT og mobiltelefonen vendt mot hverandre.
- BT fungerer på opptil 10 meter uten hindringer.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljøet, hvis avfallet (kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelbøtte med kryss over, se nedenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Som sluttbruker er det viktig at du sender inn dine brukte batterier til korrekt avfallsordning. På denne måten sikrer du at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og ikke skader miljøet.

Alle byer har etablert innsamlingspunkter, hvor elektrisk og elektronisk utstyr og batterier kan enten sendes gratis til gjenvinningstasjoner og andre innsamlingssteder, eller bli hentet direkte fra husholdningene. Mer informasjon er tilgjengelig hos lokale tekniske avdelinger.

Hermed erklærer Inter Sales A/S at radioutstyrstypen TSP-110 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse:www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/

Operativt frekvensområde: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Maks. Utangseffekt: 10Watts

Importert av:

DENVER ELECTRONICS A/S

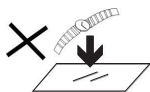
Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

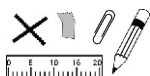
OSTRZEŻENIE



1. NIE należy umieszczać przedmiotów na urządzeniu, gdyż mogą one je porysować.



2. NIE należy narażać urządzenia na zabrudzone lub zakurzone miejsca.



3. Nie należy wkładać do urządzenia żadnych obcych przedmiotów.



4. NIE należy narażać urządzenia na silne pola magnetyczne lub elektryczne.



5. NIE należy korzystać z urządzenia w deszczu.



6. Należy skonsultować się z władzami miejscowymi lub sprzedawcą w celu zasięgnięcia informacji na temat likwidacji produktów elektronicznych.



7. NIE należy rozmontowywać urządzenia. Naprawy powinien przeprowadzać wyłącznie certyfikowany technik serwisowy.



8. Urządzenie posiada otwory do rozpraszania gorąca. NIE należy blokować wentylacji urządzenia, gdyż może się ono nagrzać i w wyniku tego nie działać prawidłowo.

Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała, w tym śmiertelne. Nieprawidłowa obsługa może spowodować uszkodzenia mienia.

CECHY URZĄDZENIA

Niniejsze urządzenie może być używane z komputerami osobistymi, telefonem komórkowym, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radiem, fortepianem elektronicznym lub jakimkolwiek innym urządzeniem posiadającym wyjście dźwiękowe.

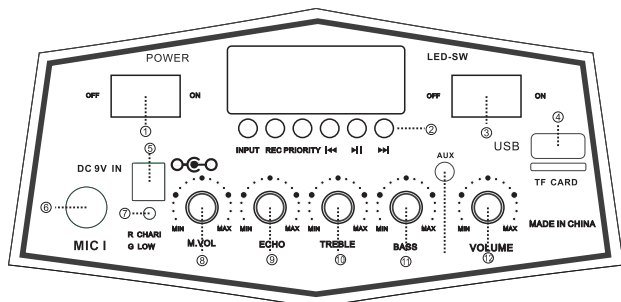
Obwód wzmacniacza to dobra wydajność i wierność dźwięku połączone z wysoką jakością profesjonalnego głośnika, oferujące pole dźwiękowe o czystych, wyraźnych poziomach efektów.

Dźwięk głośnika jest wyjątkowy z głębokimi i potężnymi basami oraz silnymi dźwiękami wysokimi o czystym i jasnym tonie.

Profesjonalna częstotliwość elektroniczna obwodu wzmacnia efekt punktu przejścia.

Profesjonalnie zaprojektowane i wyprodukowane akumulatory o wysokiej pojemności oraz wyspecjalizowane kondensatory dźwiękowe sprawiają, że zapas mocy głośnika jest większy, stabilniejszy, bardziej dynamiczny o wysokim stosunku sygnału do szumu.

FUNKCJE PANELA PRZEDNIEGO



1. Włącznik/wyłącznik
2. Przyciski sterowaniem MP3
3. Przełącznik LED dla
4. wejścia USB i TF
5. Ładowanie akumulatora DC 9 V
6. Gniazdo wejściowe 6,5 mm na mikrofon
7. Wskaźnik akumulatora; czerwony oznacza ładowanie, zielony oznacza pełne naładowanie.
8. Pokrętko regulacji poziomu głośności
9. Pokrętko regulacji poziomu echa
10. Pokrętko regulacji poziomu tonów wysokich
11. Pokrętko regulacji poziomu tonów niskich
12. Główne pokrętko regulacji poziomu głośności muzyki

Więcej szczegółów na temat przycisków obsługi MP3

- Przycisk wejściowy wyboru sygnału FM/AUX/BT
- Przycisk nagrywania z możliwością nagrania głosu MIC/FM/AUX

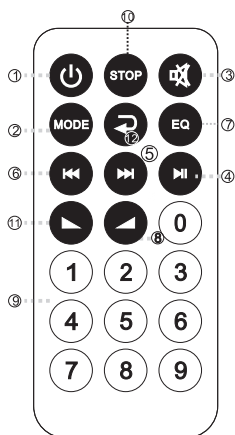
Korzystanie z mikrofonu. W trybie USB podłącz mikrofon, następnie naciśnij przycisk „REC”.

Urządzenie rozpocznie nagrywanie głosu z mikrofonu. Naciśnij raz „REC”, zapisz głos i odtwórz swoje nagranie. Korzystanie z nagrania FM. Po odtwarzaniu USB przełącz na sygnał FM. Naciśnij na długo „REC”, by rozpocząć zapisywanie głosu FM. Naciśnij raz „REC”, a zapisany właśnie głos zostanie odtworzony w FM.

Korzystanie z nagrania AUX (POMOCNICZEGO). Przełącz na sygnał AUX, upewniając się, że podłączone jest źródło pomocnicze muzyki. Naciśnij na długo „REC”, by rozpocząć zapisywanie głosu w AUX. Naciśnij raz „REC”, a zapisany właśnie głos zostanie odtworzony w AUX.

- Przycisk Poprzedni, ostatnia piosenka w trybie USB, poprzedni kanał w trybie FM
- Przycisk Odtwarzanie/Wstrzymanie, odtwarzanie lub wstrzymanie w trybie USB, przeszukiwanie kanałów FM w trybie FM
- Przycisk Następny, następna piosenka w trybie USB, następny kanał w trybie FM

FUNKCJE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA



1. Przycisk gotowości
2. Wybór sygnału wejściowego
3. Przycisk wyciszenia
4. Przycisk odtwarzania/zatrzymania
5. Następna piosenka na USB/SD
6. Poprzednia piosenka na USB/SD
7. Korektor
8. Zwiększenie poziomu głośności głośnika
9. Bezpośrednie wybieranie numeru piosenki
10. Przycisk stopu
11. Zmniejszenie poziomu głośności muzyki
12. Powtarzanie piosenki

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak dźwięku	<ol style="list-style-type: none">1. Brak źródła dźwięku.2. Zbyt niski poziom głośności.	<ol style="list-style-type: none">1. Skorzystaj z lepszego sygnału muzyki.2. Regulacja głośności.
Zniekształcenie dźwięku	<ol style="list-style-type: none">1. Zbyt wysoki poziom głośności.2. Głośnik może być uszkodzony.	<ol style="list-style-type: none">1. Zmniejsz poziom głośności.2. Jeśli głośnik jest uszkodzony, napraw lub wymień go.
Karaoke nie działa	<ol style="list-style-type: none">1. Mikrofon nie jest w pełni podłączony.2. Mikrofon nie jest włączony.3. Pokrętko głośności mikrofonu jest na najniższym poziomie.	<ol style="list-style-type: none">1. Prawidłowo podłącz mikrofon do gniazda.2. Włącz mikrofon.3. Prawidłowo ustaw poziom głośności mikrofonu.
MP3 nie jest odtwarzane	<ol style="list-style-type: none">1. Format piosenki na napędzie USB nie jest prawidłowy.2. Nieprawidłowa czynność zakłóciła proces działania.3. Napęd USB jest odłączony.	<ol style="list-style-type: none">1. Przekształć format piosenki na format MP3.2. Ponownie uruchom urządzenie.3. Prawidłowo włóż napęd USB.

WBUDOWANA FUNKCJA BT

- Po włączeniu urządzenia naciśnij przycisk „STAN GOTOWOŚCI/WEJŚCIE”, by wybrać źródło sygnału wejściowego jak kanał BT.
- Upewnij się, że urządzenie BT, do którego chcesz się podłączyć, jest włączone. Następnie wyszukaj i połącz głośnik z urządzeniem. Jeśli połączenie zostanie nawiązane z powodzeniem, rozlegnie się dźwięk. Jeśli głośnik nie może być podłączony, ponownie uruchom głośnik lub urządzenie i spróbuj ponownie.
- Po pomyślnym połączeniu telefonu komórkowego i BT można słuchać muzyki. Aby zapewnić nieprzerwaną stabilność sygnału muzycznego, BT i telefon komórkowy powinny znajdować się blisko siebie.
- BT urządzenia ma zasięg do 10 metrów, jeśli brak przeszkód.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli ze zużyтыми materiałami (wyrzucanymi urządzenia elektrycznymi i elektronicznymi oraz bateriami) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są zaznaczone przekreślonym symbolem pojemnika na śmieci, patrz poniżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

Ważne jest, abyś jako użytkownik końcowy wyrzucał zużyte baterie w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób zapewniasz, że baterie podlegają procesowi recyklingu zgodnie z rozporządzeniami władz i nie będą szkodzić środowisku.

We wszystkich miastach powstały punkty zbiórki, gdzie można oddać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie do stanowisk recyklingu bądź innych miejsc zbiórki, albo urządzenia i baterie mogą być odebrane z domu. Dodatkowe informacje znajdują się w wydziale technicznym urzędu miasta.

Inter Sales A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TSP-110 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/

Zakres częstotliwości pracy: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Maks. moc wyjściowa: 10Watts

Importer:

DENVER ELECTRONICS A/S

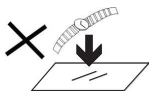
Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dania

www.facebook.com/denverelectronics

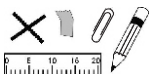
AVISO



1. NÃO COLOCAR objetos em cima do dispositivo, dado os mesmo o poderem riscar.



2. NÃO EXPÔR o dispositivo a ambientes com sujidade ou com poeiras.



3. NÃO INSERIR nenhuns objetos estranhos no dispositivo.



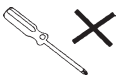
4. NÃO EXPÔR o dispositivo a campos eletrostáticos e magnéticos fortes.



5. NÃO UTILIZAR o dispositivo à chuva.



6. Deve verificar com as Autoridades Locais ou com o comerciante relativamente` eliminação correta de produtos eletrónicos.



7. NÃO desmontar o dispositivo. As reparações devem apenas ser efetuadas por um técnico de assistência certificado.



8. O dispositivo tem aberturas para dispersar o calor. **NÃO BLOQUEAR** a ventilação do dispositivo, o mesmo pode aquecer e provocar um mau funcionamento.

Operar com o mesmo de forma ilegal pode provocar lesões pessoais que podem ser fatais.
Operar com o mesmo de forma ilegal pode provocar danos no dispositivo.

CARATERÍSTICAS DA MÁQUINA

O sistema pode ser usado com computadores pessoais, telemóveis, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, rádio, piano eletrônico e quaisquer dispositivos que disponham de saída de áudio.

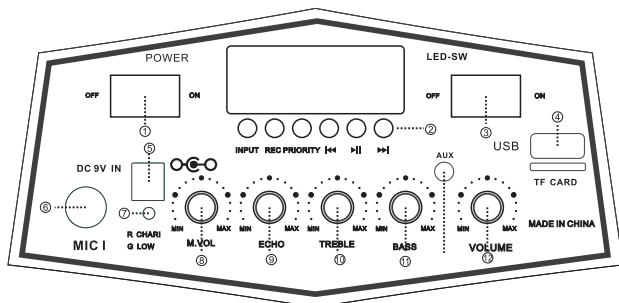
O circuito de amplificação utiliza um elevado desempenho com design de alta fidelidade, em conjunto com uma coluna profissional de alta qualidade de modo a que o campo de som fique nitidamente posicionado com ejetos de níveis distintos.

O sistema de som é excelente, com graves profundos e poderosos e o efeito de agudos é forte, com um tom nítido e vivo.

O circuito de divisão de frequência eletrónica profissional melhora o efeito de ponto de cruzamento do aparelho.

Ao utilizar baterias com design profissional e de produção de alta capacidade, condensadores de potência de áudio exclusiva, para tornar maior a margem de reserva da alimentação da coluna, mais estável, com uma melhor dinâmica, relação de sinal-ruído mais elevada.

FUNÇÕES DO PAINEL FRONTAL



1. Ligar/desligar
2. Botões do painel de comandos do Mp3.
3. LED rápido para
4. USB e ficha TF
5. Adaptador de carga DC 0V
6. Ficha de entrada do microfone com fios 6,5 MM
7. Indicador de bateria, luz vermelha para carregar, luz verde para carga completa.
8. Botão de controlo do volume do microfone
9. Botão de controlo do volume do eco
10. Botão de controlo do volume de agudos
11. Botão de controlo do volume de graves
12. Botão principal de controlo de volume de música

Mais detalhes dos botões do painel de comandos do MP3.

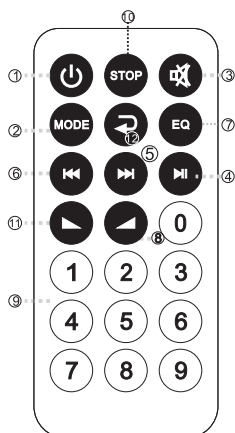
- Botão de entrada para escolher o sinal FM/AUX/BT
- Botão REC, pode memorizar voz NIC/FM/AUX

Como utilizar a gravação MIC quando no modo USB, inserir o microfone, depois premir demoradamente o botão "REC", o aparelho começa a gravar a voz no microfone, premir uma vez "REC", memoriza a voz e reproduz a sua gravação. Como utilizar a gravação FM, quando coloca na reprodução USB e muda o sinal para FM, premir demoradamente "REC", começará a memorizar a voz FM, premir uma vez "REC", começará a reproduzir a voz FM que acabou de memorizar.

Como utilizar a gravação AUX, quando coloca na reprodução USB e muda o sinal para AUX, certificar que ligou a música premindo demoradamente "REC", começará a memorizar a voz FM, premir uma vez "REC", começará a reproduzir a voz FM que acabou de memorizar.

- Botão anterior, última canção para modo USB, último canal para modo FM.
- Botão Reproduzir/Pausa, reproduz ou faz pausa no modo USB, busca de canal FM para modo FM.
- Botão seguinte, canção seguinte para modo USB, canal seguinte para modo FM.

FUNÇÕES DO CONTROLO REMOTO



1. Botão Espera
2. Escolher o sinal de entrada
3. Botão cortar o som
4. Botão Reproduzir/Parar
5. Próxima canção de USB/SD
6. Canção anterior de USB/SD
7. Solução EQ
8. Aumentar o volume da coluna
9. Escolher diretamente o número da canção
10. Botão Parar
11. Diminuir o volume da música
12. Repetir canção

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Avaria	Causa Possível	Solução
Sem som	<ol style="list-style-type: none">1. Sem entrada de fonte de som.2. Volume demasiado baixo.	<ol style="list-style-type: none">1. Utilizar um sinal de música melhor.2. Regular o volume.
Distorção do som	<ol style="list-style-type: none">1. Volume demasiado alto.2. A coluna pode estar danificada.	<ol style="list-style-type: none">1. Reduzir o volume.2. Se a coluna estiver danificada, deve ser reparada ou substituída.
O caraque não funciona	<ol style="list-style-type: none">1. A ficha do microfone não está totalmente introduzida.2. O interruptor do microfone não está na posição de ligado.3. O botão do volume do microfone está na posição mais baixo.	<ol style="list-style-type: none">1. Ligar corretamente o microfone na tomada.2. Ligar o interruptor do microfone.3. Ajustar corretamente o volume do microfone.
O MP3 não reproduz	<ol style="list-style-type: none">1. O formato da canção no disco U é incorreto.2. O funcionamento incorreto provocou um processo de distúrbio.3. O disco USB está desligado.	<ol style="list-style-type: none">1. Transformar o formato da canção em formato MP3.2. Reiniciar o aparelho.3. Inserir o disco USB corretamente.

FUNÇÃO BT INTEGRADA

- Premir o botão "EM ESPERA/ENTRAR" para escolher a fonte de sinal de entrada como o canal BT quando ligar o aparelho.
- Deve assegurar que os dispositivos BT que pretende ligar estão abertos. Depois fazer uma busca e ligar a coluna ao dispositivo. Quando a ligação é realizada com sucesso, será ouvido um som de confirmação. Se a coluna não ficar ligada, deve reiniciar a mesma ou o dispositivo e tentar novamente.
- Depois do telemóvel e do BT serem ligados com sucesso, pode começar a reproduzir música. Para assegurar uma estabilidade contínua do sinal da música, deve tentar manter o BT e o telemóvel voltados uma para o outro.
- O BT pode ser usado até 10 metros se não houver barreiras.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos à sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos elétricos e eletrônicos deitados fora, incluindo pilhas) não sejam eliminados correctamente.

Os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de um caixote do lixo e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como pilhas, não devem ser deitados fora em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como utilizador final, é importante enviar as suas pilhas usadas para uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e outros locais de recolha ou recolhidos sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais em relação a isto.

O(a) abaixo assinado(a) Inter Sales A/S declara que o presente tipo de equipamento de rádio TSP-110 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/

Alcance operacional da frequência: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Potência de saída máxima: 10Watts

Importador:

DENVER ELECTRONICS A/S

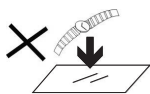
Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dinamarca

www.facebook.com/denverelectronics

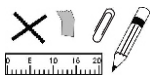
ADVERTENCIA



1. NO coloque objetos en la parte superior del dispositivo, ya que los objetos pueden arañar el dispositivo.



2. NO exponga el dispositivo a la suciedad o ambientes con polvo.



3. NO inserte ningún objeto extraño en el dispositivo.



4. NO exponga el dispositivo a campos magnéticos o eléctricos fuertes.



5. No use el dispositivo bajo la lluvia.



6. Compruebe con las autoridades locales o con el distribuidor la eliminación correcta de los productos electrónicos.



7. NO desmonte el dispositivo. Sólo un técnico de servicio cualificado debe realizar las reparaciones.



8. El dispositivo tiene aberturas para disipar el calor. NO bloquee la ventilación del dispositivo; el dispositivo puede calentarse y como consecuencia tener un funcionamiento incorrecto.

Una operación ilegal puede causar lesiones personales, que pueden ser fatales. Una operación ilegal puede causar daños a la propiedad.

CARACTERÍSTICAS DE LA MÁQUINA

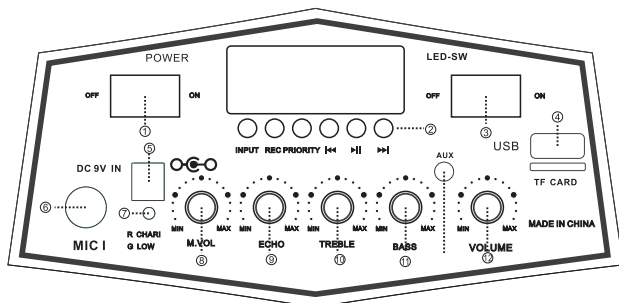
Este sistema puede usarse con ordenadores personales, teléfonos móviles, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, pianos electrónicos y cualquier dispositivo que tenga una salida de audio. El circuito del amplificador usa un diseño de alta fidelidad y de alto rendimiento, acoplado a un altavoz profesional de gran calidad, para hacer que el campo de sonido se posicione con niveles de efectos claros, y distintivos.

El sistema de sonido es sorprendente con unos bajos profundos y potentes y el efectos de los agudos es fuerte, con un tono claro y brillante.

El circuito de la división de frecuencia electrónica profesional mejora el efecto de punto de cruce del aparato.

Usamos un diseño profesional y una fabricación de baterías de alta capacidad, y capacitadores de potencia de audio dedicados, para hacer que el margen de reserva de potencia del altavoz sea más largo, más estable, presente una mejor dinámica, y una señal más alta respecto a la ratio de ruido.

FUNCIONES DEL PANEL FRONTAL



1. Encendido/Apagado
2. Botones del tablero de control MP3,
3. Interruptor LED para
4. USB y toma TF
5. Adaptador de carga CC 9V
6. Toma de entrada de micrófono con cable de 6.5MM
7. Indicador de batería, luz roja para cargando y luz verde para batería cargada.
8. Dial de control de volumen del micrófono
9. Dial de control de volumen del eco
10. Dial de control de volumen de agudos
11. Dial de control de volumen de bajos
12. Dial de control de volumen de la música máster

Más detalles de los botones del cuadro de control Mp3,

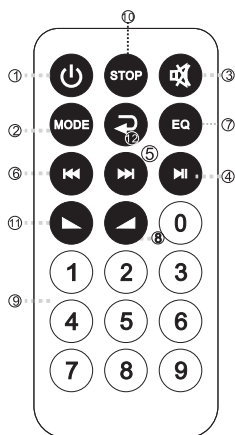
- Botón de entrada para elegir la señal FM/AUX/BT
- Botón REC; puede guardar la voz de MIC/FM/AUX

Modo de empleo de la grabación MIC: cuando esté en modo USB, inserte el micrófono; posteriormente, pulse el botón "REC"; la unidad empieza a grabar la voz del micrófono; pulse una vez "REC"; se guardará la voz y reproducirá el registro. Modo de empleo de la grabación FM: cuando ponga la reproducción USB y cambie a señal FM; pulse durante un periodo prolongado de tiempo "REC";, empezará a guardar la voz FM; pulse una vez "REC"; empezará a reproducir la voz FM que acaba de guardar.

Modo de empleo de la grabación AUX: cuando ponga la reproducción USB y cambie a señal AUX; asegúrese de que ha conectado música con AUX; pulse durante un periodo prolongado de tiempo "REC";, empezará a guardar la voz FM; pulse una vez "REC"; empezará a reproducir la voz FM que acaba de guardar.

- Con el botón anterior, se reproduce la última canción en modo USB y el último canal en modo FM
- Botón Reproducción / Pausa: reproduce o hace una pausa en el modo USB, busca el canal FM para el modo FM
- Botón siguiente: reproduce la siguiente canción en modo USB, y el siguiente canal en modo FM

FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA



1. Botón En espera
2. Elige la señal de entrada
3. Botón silenciar
4. Botón reproducción / pausa
5. Siguiente canción de USB/SD
6. Canción anterior de USB/SD
7. Resolución del ECUALIZADOR
8. Aumenta el volumen del altavoz
9. Elige el número de la canción directamente
10. Botón Parar
11. Disminuye el volumen de la música
12. Repite la canción

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Fallo	Posible causa	Solución
No hay sonido	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay fuente de entrada de sonido. 2. El volumen está demasiado bajo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Use una señal musical mejor. 2. Ajusta el volumen.
Distorsión del sonido	<ol style="list-style-type: none"> 1. El volumen es muy elevado. 2. Puede que esté dañado el altavoz. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Baje el volumen. 2. Si el altavoz está dañado, repárelo o sustitúyalo.
El karaoke no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. No está insertada la toma del micrófono. 2. El interruptor del micrófono no está encendido. 3. El dial del volumen del micrófono no está en la posición más baja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte debidamente el micrófono en la toma. 2. Conecte el interruptor del micrófono. 3. Ajuste debidamente el volumen del micrófono.
El MP3 no se reproduce	<ol style="list-style-type: none"> 1. El formato de la canción en el disco U no es correcto. 2. Un funcionamiento incorrecto ha provocado un desorden del proceso. 3. El disco USB está desconectado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie el formato de la canción al formato Mp3. 2. Reinicie el aparato. 3. Inserte debidamente el disco USB.

FUNCIÓN DEL BT INTEGRADO

- Pulse el botón "STANDBY/INPUT" para elegir la fuente de entrada de señal como el canal BT cuando inicie el aparato.
- Asegúrese de que los dispositivos BT que desee escuchar estén abiertos. Posteriormente, busque y conecte el altavoz al dispositivo. Cuando la conexión tenga éxito, sonará un tono "tic". Si no se puede conectar el altavoz, reinicie el altavoz o el dispositivo y vuelva a intentarlo.
- Una vez que el teléfono móvil y el BT se han conectado con éxito, puede reproducir música. Para asegurar una estabilidad continua de la señal de música, intente mantener el BT y el teléfono móvil uno enfrente del otro.
- El BT de la unidad puede usarse hasta 10 metros si no existen obstáculos.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías, no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías gratuitamente en los centros de reciclaje y en otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Por la presente, Inter Sales A/S declara que el tipo de equipo radioeléctrico TSP-110 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración EU de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/

Rango de funcionamiento de la Gama de frecuencia:

FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Potencia de salida máxima: 10Watts

Importador:

DENVER ELECTRONICS A/S

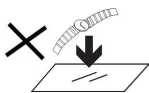
Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dinamarca

www.facebook.com/denverelectronics

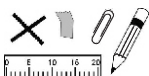
VARNING



1. Placera INGA föremål ovanpå enheten, eftersom dessa kan repa enheten.



2. Utsätt INTE enheten för smutsiga eller dammig miljöer.



3. För INTE in några främmande föremål i enheten.



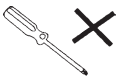
4. Utsätt INTE enheten för starka magnetiska eller elektriska fält.



5. Använd INTE apparaten i regn.



6. Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare för korrekt kassering av elektroniska produkter.



7. Plocka INTE isär enheten. Endast en certifierad servicetekniker bör utföra reparation.



8. Enheten har öppningar för att skingra värmen. Blockera INTE enhetens ventilation. Den kan bli varm och en funktionsstörning kan uppstå.

Olämplig användning kan orsaka personskada, som kan vara dödlig. Olämplig användning kan orsaka skador på egendom.

MASKINENS EGENSKAPER

Detta system kan användas med persondatorer, mobiltelefoner, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, elektronisk piano och andra enheter som har ljudutgång.

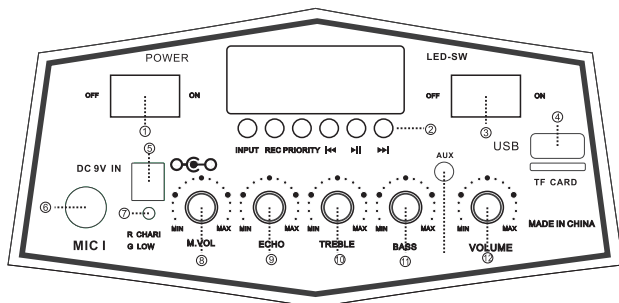
Förstärkarkretsen använder högpresterande, HiFi-design, i kombination med professionella högtalare av hög kvalitet, för att få ljudfältet att avge klara, distinkta effektnivåer.

Ljudsystemet är enastående, med djup och kraftfull bas och effekten från diskanten är stark med klar och tydlig tonhöjd.

Den professionella elektroniska kretsen för frekvensdelning förbättrar maskinens effektiva korsningspunkt.

Med hjälp av professionell design och tillverkning av batterier med hög kapacitet och engagerade kraftkondensatorer för ljud, gör högtalarens effektreserv marginellt större, mer stabilt, bättre dynamik, högre signal-brusförhållande.

FRONTPANESENS FUNKTIONER



1. Ström på/av
2. MP3-kontrollpanel med knappar
3. LED snabbt för
4. USB och TF-uttag
5. DC 9V adapter laddning
6. 6,5MM trådbunden mikrofon för ingång
7. Batteriindikator, rött ljus för laddning, grönt ljus för fullt laddat.
8. Mikrofonens reglage för volymkontroll
9. Knapp för kontroll av Echo-volym
10. Knapp för kontrollo av diskantvolym
11. Knapp för kontroll av basvolym
12. Knapp för kontroll av Master-musikvolym

Mer information om knapparna för MP3-kontrollpanel,

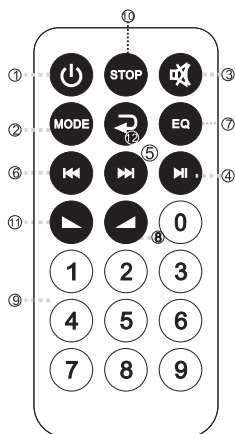
- Inmatningsknapp för att välja FM/AUX/BT-signal
- Med REC-knappen, kan du spara MIC/FM/AUX-ljudet

Hur man använder inspelning med MIC i USB-läge, ska du koppla in mikrofonen och tryck sedan länge på "REC"-knappen. Enheten börja spela in rösten från mikrofonen. Tryck på "REC" en gång och spara ljudet och spela upp inspelningen. Hur du ska spela in FM, när du ansluter USB, och ändrar till FM-signal. Långt tryck på "REC", och den börjar spara FM-ljudet. Tryck på "REC" en gång, och det börjar spela FM-ljud som du sparar nu.

Hur du ska spela in AUX, när du ansluter USB, och ändrar till AUX-signal. Se till att du är ansluten till AUX. Långt tryck på "REC", och den börjar spara FM-ljudet. Tryck på "REC" en gång, och det börjar spela FM-ljud som du sparar nu.

- Föregående knapp, sista låt för USB-läge, sista kanalen för FM-läge
- Spela upp/pausa-knappen, spela upp eller pausa för USB-läge, skanna FM-kanal för FM-läge
- Nästa knapp, nästa låt för USB-läge, nästa kanal för FM-läge

FJÄRRKONTROLLENS FUNKTIONER



1. Standby-knapp
2. Välj ingångssignal
3. Mute-knapp
4. Spela/Stoppa-knappen
5. Nästa låt på USB/SD
6. Föregående låt på USB/SD
7. EQ-lösning
8. Öka högtalarvolymen
9. Välj låtens nummer direkt
10. Stopp-knapp
11. Minska musikvolymen
12. Upprepa låten

FELSÖKNING

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Inget ljud	<ol style="list-style-type: none">1. Ingen ingångskälla för ljud.2. Ljudvolymen är för låg.	<ol style="list-style-type: none">1. Använd en bättre musiksingal.2. Justera volymen.
Förvrängning av ljud	<ol style="list-style-type: none">1. Volymen är för hög.2. Högtalaren kan vara skadad.	<ol style="list-style-type: none">1. Sänk volymen.2. Om högtalaren är skadad, reparera eller byt ut den.
Karaoke fungerar inte	<ol style="list-style-type: none">1. Mikrofonkontakten är inte ordentligt instucken.2. Mikrofonkontakten är inte på.3. Reglaget för mikrofonvolymen är på lägsta positionen.	<ol style="list-style-type: none">1. Anslut mikrofon ordentligt i uttaget.2. Slå på mikrofonkontakten.3. Justera mikrofonvolymen ordentligt.
MP3 spelar inte upp	<ol style="list-style-type: none">1. Låtformatet på U-skivan är inkorrekt.2. Felaktig användning har orsakat en störning i processen.3. USB-skiva är fränkopplad.	<ol style="list-style-type: none">1. Omvandla låtens format till Mp3-format.2. Starta om maskinen.3. Sätt i USB-skivan ordentligt.

INBYGGD BT FUNKTION

- Tryck på "STANDBY/INPUT"-knappen att välja källa för ingångssingal som BT-kanal vid start av maskinen.
- Se till att de BT-enheter du vill ansluta är öppna. Avsök sedan och anslut högtalaren med enheten. När anslutningen är klar, hörs en "tickande" ton. Om högtalaren inte kan anslutas, ska du starta om högtalaren eller enheten och försök igen.
- Efter att mobiltelefonen och BT har anslutits, kan du spela upp musik. För att säkerställa kontinuerlig stabilitet för musiksingalen, försök hålla BT och mobiltelefonen vända mot varandra.
- BT av enheten kan användas upp till 10 meter, om det inte finns några hinder.

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrisk och elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (syns nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier i en för ändamålet avsedd facilitet. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Härmed försäkras Inter Sales A/S att denna typ av radioutrustning TSP-110 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.denver-electronics.com/denver-tsp-110/

Driftsfrekvensområde: FM: 87.5-108MHz Bluetooth: 2400MHz-2500MHz

Maximal utgående ström: 10Watts

Importör:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.facebook.com/denverelectronics

